

Pachto

Pashto

پښتو



Avez-vous des douleurs ?

آيا تاسو په زحمت ياستی؟

Oui / هو

Non / نه

Montrez moi ou vous avez mal.

ما چې دا درد کوي.

Pourriez-vous chiffrer votre douleur entre 0 et 10

آيا تاسي د لس د صفر مقياس ستاسو په خوږ ارزوي؟

(10 étant la note pour une douleur insupportable) ?

(لس کېږي. لاکن د)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
صفر	يو	دوه	درې	څلور	پنځه	شپږ	اووه	اته	نهه	لس



Je vous donne des médicaments.

0

Je vous donne des antalgiques.

دا دارو به ستا درد ورک کړي

Est ce que ce médicament soulage votre douleur ?

0

Je vous donne des antibiotiques :

دا به د مکروب نیولو مخه ونيسي



Je dois prendre votre pouls.

زه ځم چې ستاسو نبض واخلي.

Je dois prendre votre tension artérielle.

زه ځم ستاسو د ويني د فشار وکړي.

Je dois prendre votre température.

0

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.

زه ځم چې ستاسو د معدې په خپل لاس د خپل تنفس وگورئ. يوازې په عادي تنفس او داسې حال کې چې زه دا چوپه خوله وساتي.



Je dois vous faire une prise de sang.

زه بايد وړوکې ستن دلته داخله کړم

Je dois vous poser une perfusion.

زه به ستا په مټ کې بوه ستنه در ننباسم چې دارو درکړم

Je dois vous faire une piqûre.

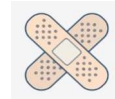
زه بايد تاته پيچکاري ولگوم

Je dois refaire votre pansement.

0

Je viens faire votre toilette.

0



Vous ne devez pas boire.

تاسو بايد ونه څښئ.

Vous ne devez pas manger.

تاسو بايد ونه خورئ.

Vous ne devez pas fumer.

تاسو بايد سگرت ونه څښئ.

Vous ne devez pas vous lever.

تاسو بايد پورته نشئ.

Il faut rester en isolement.

0

Vous devez garder ce masque sur vous.

0

Ne bougez pas

مهرباني وکړئ حرکت مه کوئ



Pouvez-vous vous asseoir ?

آيا تاسې د کيڼي؟

Pouvez-vous vous lever ?

آيا ته ولاړ شه؟

Pouvez-vous marcher ?

آيا ته گرځيدی شی

Pour nous appeler appuyer ici.

مور ته زنگ وهلو لپاره دلته فشار ورکړئ.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.

د څراغونو بندولو يا بندولو لپاره ، دلته فشار ورکړئ.

Les toilettes sont ici.

تشناپونه دلته دي.

La salle de bain est ici.

تشناپ دلته دی.



une radio

ته د هډوکو اکسرې ته ضرورت لري



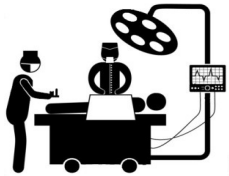
un scanner

0



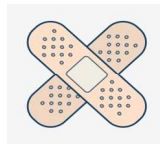
une échographie

0



Une opération

مور بايد تا عمليات ته بوزو



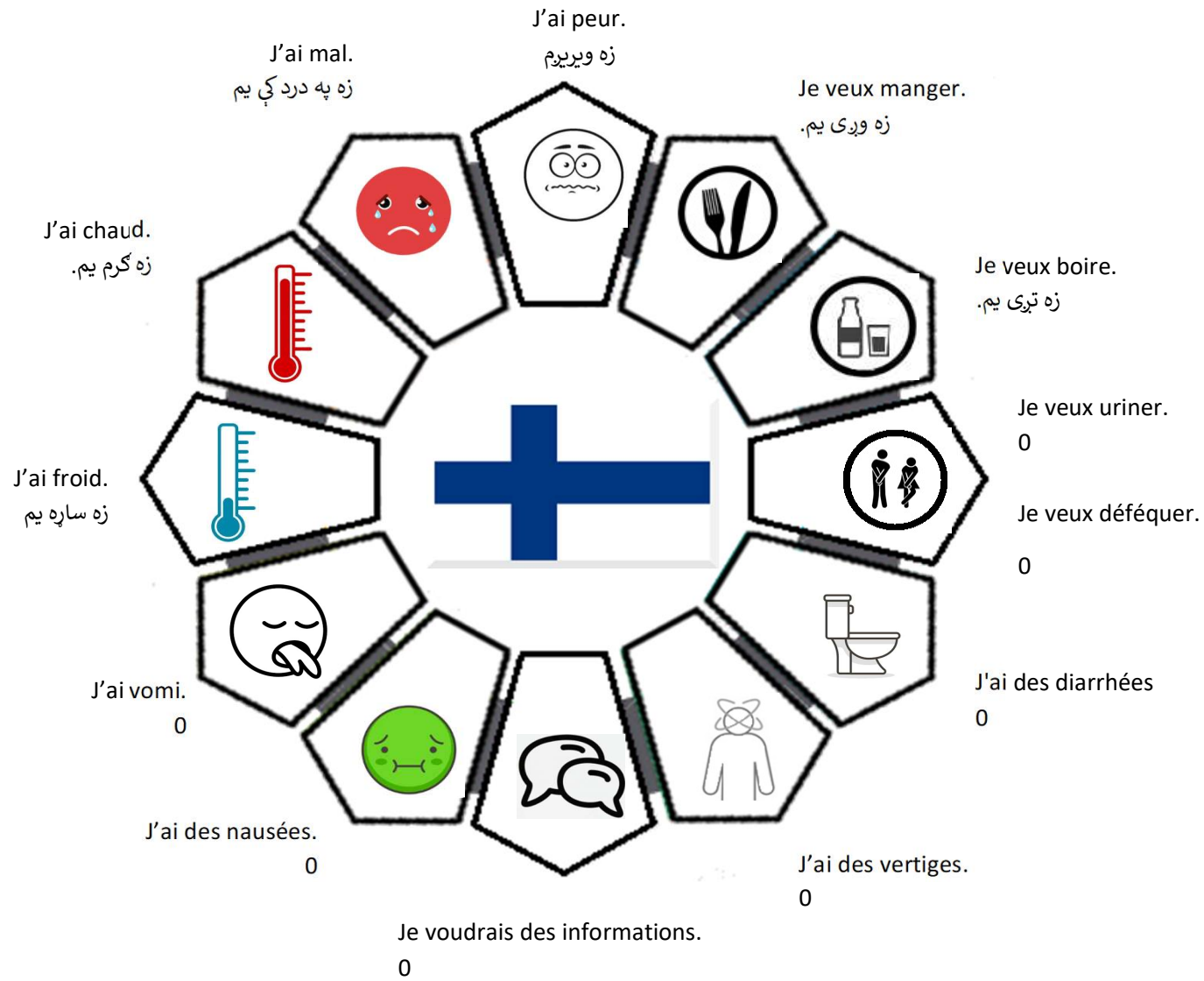
un pansement

0



un plâtre

ته پلسترته ضرورت لري چې هډوکي دې جوړ شي



A donner au patient.